

# Der kleine Käfer Immerfrech, Eric Carle



Vives, expressives et colorées, les images soutiennent à chaque fois un texte très bien rythmé. Intéressant dans sa présentation : la taille des pages, des caractères et des dessins de ce livre s'agrandit progressivement.

Ce conte de randonnée un peu plus complexe que « la petite chenille », nous plonge dans les aventures d'une coccinelle de très mauvaise humeur. Celle-ci va d'heure en heure et de page en page chercher à défier un adversaire toujours plus gros qu'elle... Sa couardise la ramènera à une dimension plus humble et à accepter finalement la compagnie de la coccinelle qu'elle avait délaissée en premier.

L'intérêt de cet album dépasse bien sûr l'apprentissage de l'heure et permet à l'enseignant de travailler des structures exprimant les comparaisons.

## Compréhension globale.

1<sup>ère</sup> écoute : faire écouter l'histoire ou lire l'histoire en montrant les illustrations. Il est intéressant pour cette histoire de s'arrêter avant la rencontre finale des deux coccinelles de manière à faire imaginer la suite possible aux élèves.

Le projet d'écoute peut porter sur la recherche du nombre d'animaux ainsi que sur le nom des animaux apparaissant au fur et à mesure des rencontres.

Il y a 12 animaux : Die Wespe / der Hirschkäfer / die Fangheuschrecke / der Spatz / der Hummer / das Stinktier / die Riesenschlange / die Hyäne / der Gorilla / der Nashorn / der Elefant / der Wal

A l'issue de cette première écoute, les élèves énoncent le nombre et le nom des animaux s'ils le peuvent. L'enseignant affiche les dessins d'animaux et prononce et fait prononcer les noms des animaux. L'enseignant fera **retenir** aux élèves des noms d'**animaux simples** comme Elefant, Gorilla, Wal ou bien encore Hyäne et abandonnera ceux qui ne font pas sens aux élèves.

Pour l'apprentissage de ces noms, l'enseignant peut donner aux élèves quatre cartes. Le but étant par un jeu de questions réponses d'obtenir trois cartes identiques.

-Wo ist der Gorilla? ... der Spatz? ... der Elefant? ...

-Hier ist er !

La consigne du maître peut porter ensuite sur le sens global du passage lu : « Qu'avez-vous compris de l'histoire ? »

L'enseignant et les élèves peuvent découvrir :

- qu'il s'agit de rencontres successives,
- qu'il est fait allusion à l'heure.

Après discussion, l'enseignant peut demander aux élèves d'écrire sur une feuille la fin de l'histoire. La trace écrite permet à chacun de se concentrer sur son point de vue.

### **Compréhension détaillée :**

2<sup>ème</sup> écoute (toujours en omettant les dernières pages) avec consignes :

L'enseignant scinde la classe en trois groupes, chaque groupe a une tâche d'écoute différente.

G1 : « Que demande toujours la coccinelle lorsqu'elle rencontre un animal ? »

G2 : « Que répond l'animal ? »

G3 : « Que dit la coccinelle chaque fois qu'elle s'en va ? »

Réponses escomptées :

G1 : « Komm, kämpf mit mir? »

G2 : « Wenn du unbedingt willst? » On sera amené à accepter : « Wenn du willst? »

G3 : « Ach geh, du bist mir viel zu klein », On sera amené à accepter : « Ach geh, du bist zu klein ».

3<sup>ème</sup> écoute :

Au préalable, L'enseignant énonce les possibilités de fin écrites par les élèves lors de la première écoute. Puis il lit l'histoire dans son entier. Il amène les élèves à valider les propositions en fonction de ce qu'ils ont compris. Il invite aussi les élèves à trouver ce que pourrait dire la coccinelle.

Recueil des phrases entendues et comparaison avec les phrases proposées.

-Da bist du ja wieder! Du wirst hungrig sein.Du kannst fressen

-Ich danke dir!

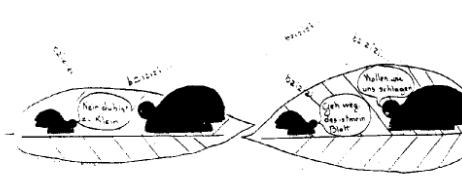


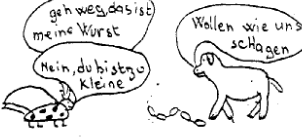

- Teilen wir sie uns?

### **Vers la théâtralisation.**

On peut avant de mettre en place une saynète, créer des mini-dialogues :

## der kleine Käfer Immerfrech

(nach Eric Carle)

 <p>es ist 6 Uhr morgens. um 6 Uhr fliegt der kleine Käfer auf ein Blatt ein großer Käfer ist auf dem Blatt der kleine Käfer: "geh weg, das ist mein Blatt" der große Käfer: "wollen wir uns schlagen?" der kleine Käfer: "nein, du bist zu klein!"</p>	 <p>es ist 7 Uhr morgens. um sieben Uhr fliegt der kleine Käfer auf einen Ast ein Vogel ist auf dem Ast der kleine Käfer: "geh weg, das ist mein Ast" der Vogel: "wollen wir uns schlagen?" der kleine Käfer: "nein, du bist zu klein!"</p>	
 <p>es ist acht Uhr morgens. um acht Uhr trifft der kleine Käfer eine Katze die Katze hat Milch der kleine Käfer: "geh weg, das ist meine Milch" die Katze: "wollen wir uns schlagen?" der kleine Käfer: "nein, du bist zu klein!"</p>	 <p>es ist neun Uhr um neun Uhr trifft der kleine Käfer einen Hund der Hund hat eine Wurst der kleine Käfer: "geh weg, das ist meine Wurst" der Hund: "wollen wir uns schlagen?" der kleine Käfer: "nein, du bist zu klein!" der Hund: "paß auf! paß auf! ich fange dich!" Wau Wau der kleine Käfer hat Angst</p>	 <p>es ist zehn Uhr es ist elf Uhr es ist zwölf Uhr es ist dreizehn Uhr es ist vierzehn Uhr es ist fünfzehn Uhr es ist sechzehn Uhr der kleine Käfer ist wieder auf dem Blatt "guten Abend, darf ich bitte fressen?" "ja, bitte" "danke, danke, das ist nett von dir"</p>

### En prolongement : Divers jeux sur l'heure :

- Les élèves sont répartis dans la salle. L'enseignant peut faire une petite révision de l'heure avec une horloge (horloge manuelle grand format)

#### Wieviel Uhr ist es?

Les élèves répondent en fonction des indications données par le maître.

Es ist fünf, sechs, zehn...

Es ist Viertel vor

Es ist Viertel nach

Es ist halb fünf...

- L'enseignant montre des cartes sur lesquelles figure une heure particulière. Les élèves donnent l'heure indiquée. L'enseignant accroche les cartes sur le mur. La classe est divisée en deux équipes. Un élève est désigné à chaque tour pour aller chercher la bonne carte.

Les élèves relancent en disant : « Wieviel Uhr ist es? »

L'enseignant prononce une heure. L'élève responsable de chaque équipe doit chercher la carte correspondante.

- L'enseignant divise la classe en deux ou quatre groupes et un élève peut jouer le rôle de l'enseignant. Il place deux équipes en face du tableau. Il dessine deux horloges. Il donne une heure et l'élève à la tête de la file de chaque équipe doit dessiner les aiguilles en fonction de ses indications.
- Variante : l'enseignant dessine différentes horloges. Il énonce une heure et l'élève de chaque file doit désigner la bonne horloge.